

## Refren Psalmu:

*W tym dniu wspaniałym wszyscy się weselmy*

### Rozważania Niedzielne



#### Pusty grób

Ilekoć w moim życiu światło zwycięża nad ciemnością, tylekoć dzieje się w nim coś ze Zmartwychwstania. Gdy powraca życie i nadzieja, choć wydawało się, że wszystko stracone, dzieje się coś ze Zmartwychwstania. Jeśli radość wypiera z serca smutek, to dzieje się coś ze Zmartwychwstania. Wielkanoc jest zaproszeniem, aby nie tylko słuchać Jezusa i Jego uczniów opowiadających o tym, co się stało, ale aby doświadczyć we własnym życiu tego światła, tej nadziei i tej radości, których źródłem może być tylko zmartwychwstały Pan.

*Panie, Ty przez swoje chwalebne Zmartwychwstanie przemieniłeś smutek uczniów w radość wieczną, udziel także mnie tej łaski, bym się stał Twoim prawdziwym świadkiem.*

### Your gift to God and our Parish

**March 18, 2018**

Sunday Offerings: \$ 2, 355  
Roof Replacement: \$ 2, 530

Heartfelt thank you for your generous support of the Church. *God bless! Bóg zapłać!*



**Drodzy Parafianie,**

**Jezus Chrystus zmartwychwstając, dokonał dzieła odkupienia, a więc stworzenia Nowego Świata, w którym nawet płacz, cierpienie i niedostatek nabrały sensu. Wszystkim parafianom i gościom życzę błogosławionych świąt Zmartwychwstania Pańskiego.**

***Ks. Kazimierz Brzozowski  
Diakon Peter Klimek***

### Ogłoszenia / Announcements

W tym tygodniu przypada pierwszy piątek i pierwsza sobota miesiąca. Zapraszamy na nabożeństwa odpowiednio: w piątek do NSPJ o godz. 7:00 pm oraz w sobotę na całodzienną adorację Najświętszego Sakramentu po Mszy Św. o godz. 9:00 am do 6:00 pm.



**Żyj Ewangelią dzieląc się wiarą na całym świecie**  
Parafia Gia Lao mieści się w górskiej diecezji Xuan Loc w Wietnamie. Jej parafianie, w większości ubodzy, pracują na górskich farmach. Pastoral Mission Fund, wspomagana przez ShareLife, udziela jednorazowej donacji, aby parafia mogła zdobyć zasoby, których inaczej nie mogłaby zapewnić. W tym są egzemplarze Biblii i modlitewniki, jak również trening 60 katechetów prowadzących przygotowania do sakramentu małżeństwa i lekcje religii. Z twoją pomocą Kościół Gia Lao niesie wiarę lokalnemu środowisku i czyni świat lepszym. **22 kwietnia jest niedzielą ShareLife.**

# RESURRECTION OF THE LORD, APRIL 1, 2018

## Psalm Refrain:

*This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad.*

### Reflection .....

Today we begin the Easter Season, our 50-day meditation on the mystery of Christ's Resurrection. Our Gospel today tells us about the disciples' discovery of the empty tomb. It concludes by telling us that they did not yet understand that Jesus had risen from the dead. Thus, the details provided are not necessarily meant to offer proof of the Resurrection. The details invite us to reflect upon a most amazing gift, that is faith in Jesus and his Resurrection.

Each of the four Gospels tells us that Jesus' empty tomb was first discovered by women. This is notable because in first-century Jewish society women could not serve as legal witnesses. In the case of John's Gospel, the only woman attending the tomb is Mary of Magdala. Unlike the Synoptic accounts, John's Gospel does not describe an appearance of angels at the tomb. Instead, Mary is simply said to have observed that the stone that had sealed the tomb had been moved, and she runs to alert Simon Peter and the beloved disciple. Her statement to them is telling. She assumes that Jesus' body has been removed, perhaps stolen. She does not consider that Jesus has been raised from the dead.

Simon Peter and the beloved disciple race to the tomb, presumably to verify Mary's report. The beloved disciple arrives first but does not enter the tomb until after Simon Peter. This detail paints a vivid picture, as does the detail provided about the burial cloths. Some scholars believe that the presence of the burial cloths in the tomb offers evidence to the listener that Jesus' body had not been stolen (it is understood that grave robbers would have taken the burial cloths together with the body).

The Gospel passage concludes, however, that even having seen the empty tomb and the burial cloths, the disciples do not yet understand about the Resurrection. In the passage that follows, Mary of Magdala meets Jesus but mistakes him for the gardener. In the weeks ahead, the Gospel readings from our liturgy will show us how the disciples came to believe in Jesus' Resurrection through his appearances to them. Our Easter faith is based on their witness to both the empty tomb and their continuing relationship with Jesus—in his appearances and in his gift of the Holy Spirit.



### INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS

Intencja Rodziny Żywego Różańca na miesiąc kwiecień:  
**„O łaskę nawrócenia dla grzeszników”**

#### Easter Sunday, April 1, 2018

**7:00 am**

- ❖ Za ☩ rodziców Marię i Aleksandra Michaluk oraz Sabinę i Bronisława Osieckich – Od córki i syna z rodziną oraz brata Mieczysława Michaluk
- ❖ Za ☩ Wandę i Józefa Witiuk – Od synów w rodzinami
- ❖ O zbawienie wieczne dla ☩ Edwarda Kantor – Od żony i synów Artura i Piotra

**9:00 am (English)**

- ❖ For Parishioners

**11:00 am**

- ❖ Za ☩ rodziców Anny i Stanisława Naruszewiczów
- ❖ Za ☩ ks. Dariusza Dembkowskiego – Od Anety i Piotra z córkami
- ❖ Za ☩ Lucjana i dziadków Prusinowskich i Sanigórskich
- ❖ Za ☩ Seweryna Borowskiego

#### Monday, April 2, 2018

**9:00 am (Latin)**

- ❖ For the repose of the souls of ☩ Vincenzina and Vitaliano Marino – Requested by daughter Antonella

**11:00 am**

- ❖ Dzięczynna za otrzymane łaski z prośbą o Boże błogosławieństwo dla Diakona Piotra i jego małżonki Krystyny

#### Wednesday, April 4, 2018

**7:00 pm**

- ❖ Dzięczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalszą opiekę Matki Bożej dla Ireny Widerlik w 88 urodziny

#### Friday, April 6, 2018

**7:00 pm**

- ❖ Za ☩ Rajmunda Juchniewicz w 16 rocznicę śmierci – Od rodziny

#### Saturday, April 7, 2018

**9:00 am**

- ❖ O łaskę nawrócenia dla grzeszników – Od Rodziny Żywego Różańca

#### Sunday, April 8, 2018

**9:00 am**

- ❖ For the repose of the soul of ☩ Placido Amoroso – Requested by the Amoroso Family
- ❖ Dzięczynna za 40 lat pożycia małżeńskiego z prośbą o dalsze łaski dla Mirosławy i Wojciecha Guzik
- ❖ Dzięczynna z prośbą o dalsze łaski dla Krystyny
- ❖ O błogosławieństwo Boże, zdrowie i opiekę Matki Bożej dla Barbary Bregin
- ❖ Za ☩ Lucjana i dziadków Prusinowskich i Sanigórskich
- ❖ Za ☩ Wiktora Stojanowskiego – Od żony, rodziny i przyjaciół
- ❖ Za ☩ Wandę Witiuk – Od Celine Wojciechowskiej z córkami